



KU Gemeindewerke AdÖR, Biathlonzentrum 1, 83324 Ruhpolding

Landratsamt Traunstein

SG 4.16 Wasserrecht und Bodenschutz

z.Hd. Frau Stembal

Papst-Benedikt-XVI.-Platz 1

83276 Traunstein



Kommunalunternehmen

Gemeindewerke Ruhpolding

Anstalt des öffentlichen Rechts

Biathlonzentrum 1

83324 Ruhpolding

Tel: +49 8663 419978-202

Mail: info@die-versorger.de

01-04-22-089-001-AS-005_AN_WR_2024.docx

Ruhpolding, 15.04.2024

Beschneigungsanlage Chiemgau Arena – Erweiterung mit Speicherteich

ANSUCHEN UM

- a) Plangenehmigung für Gewässerausbau nach §68 WHG**
- b) Anpassung / Ertüchtigung der bestehenden wasserrechtlichen Genehmigung für die Beschneigungsanlage mit Zahl 5.16-647/2-79 vom 12.05.2011**

Sehr geehrte Frau Stembal

das Kommunalunternehmen Gemeindewerke Ruhpolding AdÖR plant die Erweiterung der Bestandsschneeanlage mit einem Speicherteich und nachgelagerter Pumpstation. Mit ggst. Ansuchen wird nunmehr um folgende Verfahren angesucht:

a) Plangenehmigung für Gewässerausbau nach §68 WHG

- 1) Speicherteich Zirmberg mit 16.000 m³ nutzbarem Speicherteichvolumen
- 2) Pumpstation PS400 mit einer max. Wasserleistung von 111 l/s
- 3) Auslaufschacht am „Wiesengraben“ (Hochwasserschutz und Grundablass Speicherteich)
- 4) Amphibientümpel westlich des Speicherteiches (Ausgleichsfläche lt. Grünordnungsplan Büro AGL)
- 5) Gewässerquerung „Wiesenbach“ in Verbindung mit der Herstellung der Rohrleitungstrasse zwischen Speicherteich und Pumpstation PS400



b) Anpassung bzw. Ertüchtigung der bestehenden wasserrechtlichen Genehmigung für die Beschneigungsanlage mit Zahl 5.16-647/2-79 vom 12.05.2011

- 1) Anpassung des bewilligten Entnahmezeitraumes aus dem Grundwasserbrunnen für die technische Beschneigung

von derzeit 74 l/s zwischen 01.11. und 31.03. eines jeden Jahres auf **zukünftig 74 l/s zwischen 01.11. und 31.07.** eines jeden Jahres. Die Füllung des Speicherteiches bis auf Stauziel-Niveau ist somit bis 31.07. eines jeden Jahres abgeschlossen.

- 2) Anpassung der bewilligten Jahreskonsenswassermenge aus dem Grundwasserbrunnen für die technische Beschneigung

von derzeit 35.000 m³/Jahr auf zukünftig 45.300 m³/Jahr

Die bestehenden und bewilligten Schneiflächen im Ausmaß von 8,1 ha bleiben durch gegenständliches Vorhaben unverändert.

Die Umweltbelange, sowie die Vorprüfung des Einzelfalls gemäß UVPG für gegenständliches Vorhaben wurden im Rahmen der Bebauungsplanung für die Chiemgau Arena im März 2024 abgearbeitet. Die Begründung, sowie der zugehörige Grünordnungsplan aus 2. Bebauungsplanänderung sind diesem Operat als eigenständige Beilage informativ angeschlossen.

Diesem Ansuchen für die Plangenehmigung nach §68 WHG aus Projekt 2024 liegen in den Ausfertigungen **W1** bis **W5** die Antragsunterlagen bei.



Wir ersuchen das Landratsamt Traunstein als Wasserrechtsbehörde um Bearbeitung der Antragsunterlagen.

Für Rückfragen stehen wir und die AEP Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Christian Schulz

Vorstand des Kommunalunternehmens

Gemeindewerke Ruhpolding

Anlage: Ausfertigungen W1 bis W5 für Landratsam Traunstein

Dem Ansuchen liegt der USB-Stick mit den Projektunterlagen in digitaler Form bei.

Kopie: Kommunalunternehmen Gemeindewerke Ruhpolding AdöR W6

AEP Planung und Beratung GmbH mit Projekt-Ausfertigung W7